

**NORTH-EAST ATLANTIC
FISHERIES COMMISSION**

Managing Fisheries in the North-East Atlantic

15 November 2021

TO:
President
Vice President
Heads of Delegation
All Contracting Parties

Reference: HOD 21/38

**NOTIFICATION OF RECOMMENDATIONS ADOPTED AT THE FORTIETH ANNUAL MEETING
OF NEAFC, 09-12 NOVEMBER 2021**

I am writing to formally notify you, in accordance with Article 11 of the Convention, of the recommendations adopted at the 40th Annual Meeting of NEAFC held 09-12 November 2021.

These recommendations are:

- Recommendation 1: Recommendation on management measures for the protection of the shallow pelagic redfish stock and the deep pelagic redfish stock in the Irminger Sea and adjacent waters in 2022, 2023 and 2024*
- Recommendation 2: Recommendation on Conservation and Management Measures for Blue Whiting in the NEAFC Regulatory Area for 2022*
- Recommendation 3: Recommendation on Conservation and Management Measures for Norwegian Spring Spawning (Atlanto-Scandian) Herring in the NEAFC Regulatory Area for 2022*
- Recommendation 4: Recommendation on Conservation and Management Measures for Mackerel in the NEAFC Regulatory Area for 2022*
- Recommendation 5: Recommendation on Conservation and Management Measures for Rockall Haddock in the NEAFC Regulatory Area (ICES 6b) for 2022*
- Recommendation 6: Recommendation to Provide VMS and Catch Data to ICES for Scientific Purposes*
- Recommendation 7: Recommendation on notification of inspection vessels and aircraft deployments*
- Recommendation 8: Recommendation on using the FAO ASFIS list of species codes for species not covered by Annex V of the Scheme*

- Recommendation 9: Recommendation to amend the NEAFC Scheme of Control and Enforcement to add species to Annex V Species List*
- Recommendation 10: Recommendation on Amending Article 14.3 in Annex 3: Articles of the Current Scheme, in Recommendation 19:2019 to introduce an Electronic Reporting System (ERS) in NEAFC based on the FLUX UN/CEFACT International Standard*
- Recommendation 11: Recommendation on Annex XIX of the NEAFC Scheme of Control and Enforcement*
- Recommendation 12: Recommendation pursuant to Article 2 (Scope) of Recommendation 11:2013 and Article 7.2 (Information Classification) of Recommendation 08:2014 with respect to the update of the PSC Public Pages Table*
- Recommendation 13: Recommendation on Web based “one-stop-shop” and quota and catch tables under national conservation measures*

The texts of these recommendations are attached to this letter.

Please regard the date of this letter, 15 November 2021, as the formal notification date for the attached recommendations pursuant to Article 11 of the Convention.

Article 12 of the Convention lays down the arrangements by which recommendations enter into force and also the time periods within which, and under what circumstances, Contracting Parties may object to recommendations.

In accordance with Article 12(4), I will notify Contracting Parties immediately if an objection to any recommendation is received, and will confirm the dates of entry into force, which are of course dependent on whether objection procedures are invoked.

Finally, I should like to remind you that Article 15 of the Convention obliges Contracting Parties to take whatever steps are necessary to give effect to NEAFC recommendations, once these have become binding on Contracting Parties.

Yours sincerely



Darius Campbell
Secretary of NEAFC

Recommendation on management measures for the protection of the shallow pelagic redfish stock and the deep pelagic redfish stock in the Irminger Sea and adjacent waters in 2022, 2023 and 2024

The Commission hereby adopts the following recommendation pursuant to Article 5 and 6 of the Convention:

1. There shall be no directed fisheries neither for the shallow pelagic redfish stock nor the deep pelagic redfish stock in the Irminger Sea and adjacent waters in 2022, 2023 and 2024;
2. In order to minimise bycatch of the deep pelagic redfish stock, all fishing activities are prohibited in 2022, 2023 and 2024 in the area bounded by following co-ordinates:

	LAT	LON	lat	lon
1	63°00.00	-30°00.00	63.00	-30.00
2	61°30.00	-27°35.00	61.50	-27.58
3	60°45.00	-28°45.00	60.75	-28.75
4	62°00.00	-31°35.00	62.00	-31.58
5	63°00.00	-30°00.00	63.00	-30.00

3. This Recommendation shall be reviewed if ICES provides new scientific advice that is different from the current advice for these stocks.

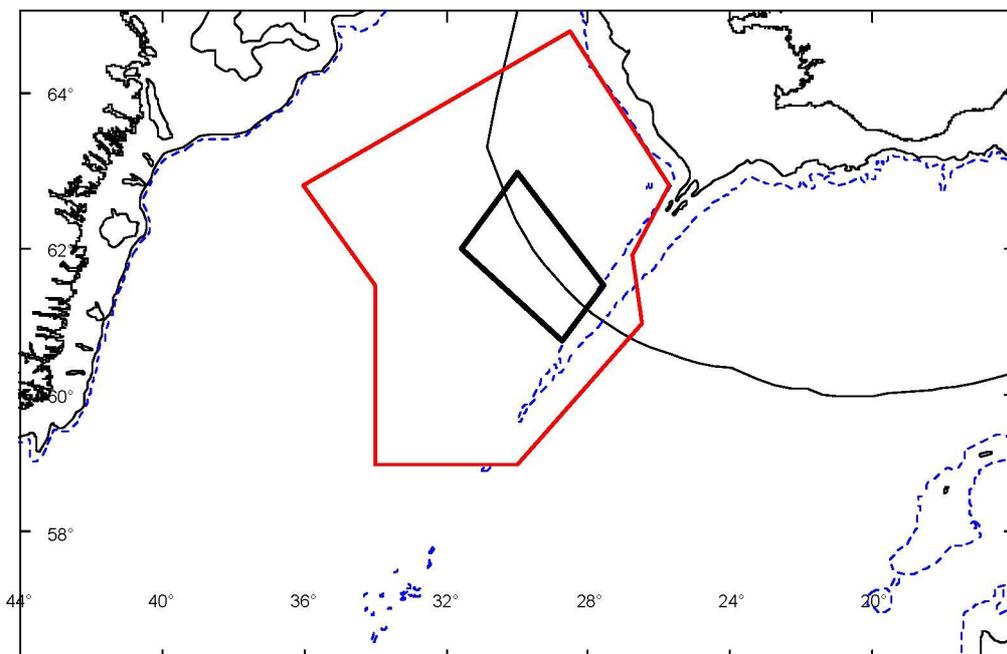


Figure showing the proposed box (black) as well as delimitation of defined management area for deep pelagic redfish (red).

Recommendation on Conservation and Management Measures for Blue Whiting in the NEAFC Regulatory Area for 2022

The Commission hereby adopts the following recommendation pursuant to Article 5 of the Convention:

1. NEAFC notes that, as Coastal States to the management of the blue whiting stock, Norway, the European Union, the Faroe Islands, Iceland and the United Kingdom have agreed that the level of total catches of blue whiting in 2022 in the North-East Atlantic should be no more than 752,736 tonnes, based on the agreed long-term management strategy as advised by ICES.
2. The Coastal states will establish their individual quotas for 2022 within the framework of the total catch limitation referred to in paragraph 1.
3. The individual Coastal State quotas may be fished within their respective zones of fisheries jurisdiction as well as in the Regulatory Area.
4. Catches taken by Coastal States in the Regulatory Area shall be deducted from the respective individual quotas of those Coastal States.
5. Within the total level of catches referred to in paragraph 1 above, the Contracting Parties hereby establish an allowable catch limitation of 59,910 tonnes of blue whiting for 2022 in the Regulatory Area, which is allocated as follows:
 - a. Denmark in respect of Greenland 4,076 tonnes;
 - b. Russian Federation 55,834 tonnes.
6. Each Contracting Party shall notify the measures it has taken for 2022 to the Secretary by 1 May 2022. The Secretary shall notify these measures to the other Contracting Parties.
7. Each Contracting Party may transfer unutilised quantities of up to 10% of the quota established by the Party for 2021 to the quota established by that Party for 2022. Such transfer shall be in addition to the quota established by the Party concerned for 2022.

In the event of overfishing of quotas by any Contracting Party in 2021, the quantity overfished shall be deducted from the quota for that Party or those Parties for 2022.

8. Each Contracting Party may transfer unutilised quantities of up to 10% of the quota established by the Party for 2022 to the quota established by that Party for 2023. Such transfer shall be in addition to the quota established by the Party concerned for 2023.

In the event of overfishing of quotas by any Contracting Party in 2022, the quantity overfished shall be deducted from the quota for that Party or those Parties for 2023.

Recommendation 02 : 2022

9. Only those vessels entitled to fly the flag of a NEAFC Contracting Party, having been authorised by its flag State to fish for blue whiting in the NEAFC Regulatory Area in 2022, may take part in the fishery.

10. These conservation and management measures are taken without prejudice to any further conservation and management measures to be taken for the blue whiting stock in the North-East Atlantic.

Recommendation on Conservation and Management Measures for Norwegian Spring Spawning (Atlanto-Scandian) Herring in the NEAFC Regulatory Area for 2022

The Commission hereby adopts the following Recommendation pursuant to Article 5 of the Convention:

1. NEAFC notes that the Russian Federation, the Faroe Islands, Iceland, Norway, and the United Kingdom have agreed that the level of total catches of Norwegian Spring-Spawning (Atlanto-Scandian) herring in 2022 should be no more than 598 588 tonnes, based on the long-term management strategy and as advised by ICES.
2. Each Contracting Party shall establish conservation and management measures for its Norwegian Spring-Spawning (Atlanto-Scandian) herring fishery in the NEAFC Regulatory Area for 2022.
3. Conservation and management measures shall include catch limits.
4. Only vessels entitled to fly the flag of a NEAFC Contracting Party, having been authorized by its flag State to fish for Norwegian Spring-Spawning (Atlanto-Scandian) herring in the NEAFC Regulatory Area, may take part in the fishery.
5. Each Contracting Party shall notify the conservation and management measures it has taken to the Secretary by 1 March 2022. The Secretary shall without delay notify these measures to the other Contracting Parties.
6. These conservation and management measures shall be without prejudice to any future conservation and management measures to be taken for Norwegian Spring-Spawning (Atlanto-Scandian) herring in the North-East Atlantic.

Recommendation on Conservation and Management Measures for Mackerel in the NEAFC Regulatory Area for 2022

The Commission hereby adopts the following Recommendation pursuant to Article 5 of the Convention:

1. NEAFC notes that, as Coastal States to the management of the mackerel stock, the Faroe Islands, the European Union, Greenland, Iceland, Norway and the United Kingdom have agreed that the ICES MSY advice of 794 920 tonnes should represent the level of catches of mackerel in the North-East Atlantic for 2022.
2. Each Contracting Party shall establish conservation and management measures for its mackerel fishery in the NEAFC Regulatory Area for 2022.
3. Conservation and management measures shall include catch limits.
4. Only vessels entitled to fly the flag of a NEAFC Contracting Party, having been authorised by relevant authorities to fish for mackerel in the NEAFC Regulatory Area, may take part in the fishery.
5. Each Contracting Party shall notify the conservation and management measures it has taken to the Secretary by 1 May 2022. The Secretary shall without delay notify these measures to the other Contracting Parties.
6. These conservation and management measures shall be without prejudice to any future conservation and management measures to be taken for the mackerel in the North-East Atlantic.

Recommendation 05 : 2022

**Recommendation on Conservation and Management Measures for Rockall Haddock
in the NEAFC Regulatory Area (ICES 6b) for 2022**

The Commission hereby adopts the following Recommendation pursuant to Article 5 of the Convention:

All fishing, except with long-lines, shall be prohibited in waters beyond the areas under national fisheries jurisdiction of the Contracting Parties in the box bounded by the following coordinates, which shall be measured according to the WGS84 system:

- 57° 00' N, 15° 00' W
- 57° 00' N, 14° 00' W
- 56° 30' N, 14° 00' W
- 56° 30' N, 15° 00' W

This measure shall be in force for the period 1 January to 31 December 2022.

Recommendation 06 : 2022

Recommendation to Provide VMS and Catch Data to ICES for Scientific Purposes

As proposed by Permanent Committee on Monitoring and Compliance (PECMAC), the Commission hereby adopts the following recommendation pursuant to Article 5 of the Convention:

Considering that although vessel monitoring system (VMS) data and regular catch reports are primarily collected for monitoring control and surveillance purposes, they are also a vital source of information for scientific purposes;

Seeking to make access and efficient use of NEAFC VMS and catch data in order for it to meet the needs of scientific purposes in addition to compliance monitoring;

Conscious of the need to maintain industry confidentiality of VMS data (i.e. respecting commercial sensitivity of detailed fishing locations);

The Secretary of NEAFC is instructed, with immediate effect, to make available VMS and catch data from the NEAFC Regulatory Area to ICES. The data transferred shall not contain information identifying vessels and flag State. The data shall be made available yearly:

No later than 1 February: data from the period 1 January-31 December

This recommendation shall be in force until 31 December 2024.

Recommendation 16:2019 is repealed.

Recommendation on notification of inspection vessels and aircraft deployments

As proposed by Permanent Committee on Monitoring and Compliance (PECMAC), the Commission hereby adopts the following recommendation pursuant to Article 8 of the Convention:

To amend the NEAFC Scheme of Control and Enforcement as follows:

Article 16 - Means of Inspection

1. Each Contracting Party shall notify the Secretary before 1 January each year of the names of the NEAFC inspectors and special inspection vessels as well as the type of aircraft and the details of their identification (registration number, name, radio call-sign) which they are assigning to the Scheme for that year. Modifications by Contracting Parties to such notifications shall be communicated to the Secretary giving one month's notice.
2. The Secretary shall circulate to all Contracting Parties the notifications received from any Contracting Party under the Scheme, within 15 days of receipt.
3. Any vessel assigned to the Scheme and carrying NEAFC inspectors, as well as the boarding craft deployed by that vessel shall display the NEAFC inspection signal illustrated in Annex XI to indicate that inspectors on board may carry out inspection duties in accordance with the Scheme. Aircraft assigned to the Scheme shall have their international radio call sign clearly displayed.
4. Each Contracting Party shall keep a record for their assigned inspection vessels and aircraft of the date and hour of the start and termination of their duties under the Scheme, **and notify this information to the NEAFC Secretary as set out in Annex X or through the secure part of the NEAFC website.** ~~The Contracting Party shall.~~ The Secretary shall promptly inform the other Contracting Parties accordingly.
5. Where, at any time, more than 10 fishing vessels of any one Contracting Party are engaged in fishing activities conducted on regulated resources in the Regulatory Area, the Contracting Party shall, during that time, have an inspection vessel in the Regulatory Area, or shall co-operate with another Contracting Party to jointly operate an inspection vessel.

Recommendation on using the FAO ASFIS list of species codes for species not covered by Annex V of the Scheme

As proposed by Permanent Committee on Monitoring and Compliance (PECMAC), the Commission hereby adopts the following recommendation pursuant to Article 8 of the Convention:

To amend Annex V of the NEAFC Scheme of Control and Enforcement as follows:

ANNEX V - Species List¹ –

¹If a species is not found in this list, the FAO List of Species for Fishery Statistics (ASFIS) list of species codes should be used. The ASFIS list is found at: <http://www.fao.org/fishery/collection/asfis/en>

Recommendation to amend the NEAFC Scheme of Control and Enforcement to add species to Annex V Species List

As proposed by Permanent Committee on Monitoring and Compliance (PECMAC), the Commission hereby adopts the following recommendation pursuant to Article 8 of the convention:

To add the following PSC Species to Annex V of the Scheme of Control and Enforcement

FAO Code	English Name	Latin Name
AGN	Angelshark	<i>Squatina squatina</i>
ALB	Albacore	<i>Thunnus alalunga</i>
ALV	Thresher	<i>Alopias vulpinus</i>
ANE	European anchovy	<i>Engraulis encrasicolus</i>
ANF	Anglerfishes nei	Lophiidae
ANK	Blackbellied angler	<i>Lophius budegassa</i>
APQ	Iceland catshark	<i>Apristurus laurussonii</i>
ARY	Argentine	<i>Argentina sphyraena</i>
ATP	Sand smelt	<i>Atherina presbyter</i>
BBS	Black scorpionfish	<i>Scorpaena porcus</i>
BET	Bigeye tuna	<i>Thunnus obesus</i>
BHY	Bathyraja rays nei	<i>Bathyraja spp</i>
BIB	Pouting (=Bib)	<i>Trisopterus luscus</i>
BIL	Marlins,sailfishes,etc. nei	Istiophoridae
BLM	Black marlin	<i>Makaira indica</i>
BLU	Bluefish	<i>Pomatomus saltatrix</i>
BOC	Boarfish	<i>Capros aper</i>
BOG	Bogue	<i>Boops boops</i>
BON	Atlantic bonito	<i>Sarda sarda</i>
BRB	Black seabream	<i>Spondyliosoma cantharus</i>
BTH	Bigeye thresher	<i>Alopias superciliosus</i>
BUM	Blue marlin	<i>Makaira nigricans</i>
BXD	Alfonsino	<i>Beryx decadactylus</i>
BYS	Splendid alfonsino	<i>Beryx splendens</i>
CAX	Sea catfishes nei	Ariidae
CBC	Red bandfish	<i>Cepola macrophthalma</i>
CCF	Pigeye shark	<i>Carcharhinus amboinensis</i>
CCL	Blacktip shark	<i>Carcharhinus limbatus</i>
CEO	Rudderfish	<i>Centrolophus niger</i>
CET	Wedge sole	<i>Dicologlossa cuneata</i>
CLH	Northern quahog (=Hard clam)	<i>Mercenaria mercenaria</i>

Recommendation 09 : 2022

FAO Code	English Name	Latin Name
CLS	Sand gaper	<i>Mya arenaria</i>
CLV	Venus clams nei	Veneridae
CLX	Clams, etc. nei	Bivalvia
CMM	Manila clam	<i>Corbicula manilensis</i>
COC	Common edible cockle	<i>Cerastoderma edule</i>
CPR	Common prawn	<i>Palaemon serratus</i>
CRG	Green crab	<i>Carcinus maenas</i>
CRW	Palinurid spiny lobsters nei	<i>Palinurus</i> spp
CSH	Common shrimp	<i>Crangon crangon</i>
CTC	Common cuttlefish	<i>Sepia officinalis</i>
CTL	Cuttlefish, bobtail squids nei	Sepiidae, Sepiolidae
DEL	Large-eye dentex	<i>Dentex macrophthalmus</i>
DGH	Dogfishes and hounds nei	Squalidae, Scyliorhinidae
DGX	Dogfish sharks nei	Squalidae
EEO	Queen snapper	<i>Etelis oculatus</i>
ELE	European eel	<i>Anguilla anguilla</i>
ENX	Rock cook	<i>Centrolabrus exoletus</i>
EOI	Horned octopus	<i>Eledone cirrhosa</i>
FIL	Threadsail filefish	<i>Stephanolepis cirrhifer</i>
FRZ	Frigate and bullet tunas	<i>Auxis thazard</i> , <i>A. rochei</i>
GAG	Tope shark	<i>Galeorhinus galeus</i>
GRN	Blue grenadier	<i>Macruronus novaezelandiae</i>
GRO	Groundfishes nei	Osteichthyes
GUR	Red gurnard	<i>Aspitrigla cuculus</i>
GUU	Tub gurnard	<i>Chelidonichthys lucerna</i>
GUX	Gurnards, searobins nei	Triglidae
GUY	Gurnards nei	<i>Trigla</i> spp
HYD	Ratfishes nei	<i>Hydrolagus</i> spp
ILL	Shortfin squids nei	<i>Illex</i> spp
JDP	Common stingray	<i>Dasyatis pastinaca</i>
KCP	Kingklip	<i>Genypterus capensis</i>
KCS	King crabs	<i>Paralithodes</i> spp
KCX	King crabs, stone crabs nei	Lithodidae
LDB	Four-spot megrim	<i>Lepidorhombus boscii</i>
LEC	Escolar	<i>Lepidocybium flavobrunneum</i>
LEE	Leerfish	<i>Lichia amia</i>
LEZ	Megrims nei	<i>Lepidorhombus</i> spp
LIO	Velvet swimcrab	<i>Necora puber</i>
LMA	Longfin mako	<i>Isurus paucus</i>
LNZ	Lings nei	<i>Molva</i> spp
LOQ	Craylets, squat lobsters	Galatheididae
LTA	Little tunny (=Atl.black skipj)	<i>Euthynnus alletteratus</i>
LYY	Dragonet	<i>Callionymus lyra</i>

Recommendation 09 : 2022

FAO Code	English Name	Latin Name
MAK	Mako sharks	Isurus spp
MGR	Meagre	Argyrosomus regius
MKG	Thickback sole	Microchirus variegatus
MNZ	Monkfishes nei	Lophius spp
MOP	Sunfish	Mola spp
MUL	Mulletts nei	Mugilidae
MUR	Surmullet	Mullus surmuletus
MUS	Blue mussel	Mytilus edulis
MUT	Red mullet	Mullus barbatus
NEC	Red codling	Pseudophycis bachus
NGB	Lemon shark	Negaprion brevirostris
OCC	Common octopus	Octopus vulgaris
OCM	Horned and musky octopuses	Eledone spp
OCT	Octopuses, etc. nei	Octopodidae
OYF	European flat oyster	Ostrea edulis
OYG	Pacific cupped oyster	Crassostrea gigas
PER	Periwinkles nei	Littorina spp
PLN	European whitefish	Coregonus lavaretus
POA	Atlantic pomfret	Brama brama
POX	Pompanos nei	Trachinotus spp
PTH	Pelagic thresher	Alopias pelagicus
QSC	Queen scallop	Aequipecten opercularis
RAZ	Solen razor clams nei	Solen spp
RJA	White skate	Raja alba
RJB	Blue skate	Raja batis
RJC	Thornback ray	Raja clavata
RJE	Small-eyed ray	Raja microocellata
RJF	Shagreen ray	Raja fullonica
RJH	Blonde ray	Raja brachyura
RJI	Sandy ray	Raja circularis
RJM	Spotted ray	Raja montagui
RJN	Cuckoo ray	Raja naevus
RJO	Longnosed skate	Raja oxyrinchus
RJR	Starry ray	Raja radiata
RJU	Undulate ray	Raja undulata
ROL	Rocklings nei	Gaidropsarus spp
RSE	Red scorpionfish	Scorpaena scrofa
SAA	Round sardinella	Sardinella aurita
SAE	Madeiran sardinella	Sardinella maderensis
SAL	Atlantic salmon	Salmo salar
SAO	Tadpole codling	Salilota australis
SBA	Axillary seabream	Pagellus acarne
SBG	Gilthead seabream	Sparus aurata

Recommendation 09 : 2022

FAO Code	English Name	Latin Name
SBX	Porgies, seabreams nei	Sparidae
SBZ	Zebra seabream	Diplodus cervinus
SCE	Great Atlantic scallop	Pecten maximus
SCL	Catsharks, nursehounds nei	Scyliorhinus spp
SCR	Spinous spider crab	Maja squinado
SDS	Starry smooth-hound	Mustelus asterias
SDV	Smooth-hounds nei	Mustelus spp
SFA	Indo-Pacific sailfish	Istiophorus platypterus
SLO	Common spiny lobster	Palinurus elephas
SMA	Shortfin mako	Isurus oxyrinchus
SMD	Smooth-hound	Mustelus mustelus
SME	European smelt	Osmerus eperlanus
SOI	Razor clams, knife clams nei	Solenidae
SOS	Sand sole	Solea lascaris
SOX	Soles nei	Soleidae
SPL	Scalloped hammerhead	Sphyrna lewini
SPN	Hammerhead sharks nei	Sphyrna spp
SPV	Whitefin hammerhead	Sphyrna couardi
SPZ	Smooth hammerhead	Sphyrna zygaena
SQR	European squid	Loligo vulgaris
SQZ	Inshore squids nei	Loliginidae
STF	Starfishes nei	Asteroidea
STU	Sturgeons nei	Acipenseridae
SWO	Swordfish	Xiphias gladius
SYC	Small-spotted catshark	Scyliorhinus canicula
SYT	Nursehound	Scyliorhinus stellaris
SYX	Catsharks, etc. nei	Scyliorhinidae
TBR	Goldsinny-wrasse	Ctenolabrus rupestris
THR	Thresher sharks nei	Alopias spp
TPA	Dealfish	Trachipterus arcticus
TRA	Weeverfishes nei	Trachinidae
TRI	Triggerfishes, durgons nei	Balistidae
TRS	Sea trout	Salmo trutta
TTO	Electric ray	Torpedo nobiliana
TTR	Marbled electric ray	Torpedo marmorata
USB	Ballan wrasse	Labrus bergylta
WAH	Wahoo	Acanthocybium solandri
WEG	Greater weever	Trachinus draco
WEX	Weevers nei	Trachinus spp
WHE	Whelk	Buccinum undatum
WRA	Wrasses, hogfishes, etc. nei	Labridae
YFM	Corkwing wrasse	Symphodus melops
YFT	Yellowfin tuna	Thunnus albacares

Recommendation 09 : 2022

FAO Code	English Name	Latin Name
YTC	Yellowtail amberjack	Seriola lalandi
ZGP	Topknot	Zeugopterus punctatus

Recommendation on Amending Article 14.3 in Annex 3: Articles of the Current Scheme, in Recommendation 19:2019 to introduce an Electronic Reporting System (ERS) in NEAFC based on the FLUX UN/CEFACT International Standard

As proposed by Permanent Committee on Monitoring and Compliance (PECMAC), the Commission hereby adopts the following recommendation pursuant to Article 8 of the Convention:

Article 14 - Communication to the Secretary

3. The Secretary shall make available as soon as possible the information received under this Article to other Contracting Parties with an active inspection presence in the Regulatory Area or for Port Inspection purposes in accordance with Article 25. In the case of high seas inspections ~~s~~Such information shall be provided when the Secretary receives the report of surveillance entry referred to in Annex X(A), which may be sent up to ~~24~~ ~~48~~24 hours in advance of the entry ~~by~~of the surveillance craft into the Regulatory Area. If the surveillance craft does not enter the area within this period, ~~it shall send~~ a report of exit shall be sent as referred to in Annex X(B). All reports and messages communicated pursuant to Articles 11, 12 and 13 shall be treated in a confidential manner.

Recommendation on Annex XIX of the NEAFC Scheme of Control and Enforcement

As proposed by Permanent Committee on Monitoring and Compliance (PECMAC), the Commission hereby adopts the following recommendation pursuant to Article 8 of the Convention:

To amend the NEAFC Scheme of Control and Enforcement as follows:

ANNEX XIX

- The following changes are introduced to Annex XIX of the NEAFC Scheme:
 - “Border Inspection Post” is replaced by “Border Control Post”.

Recommendation 12 : 2022

Recommendation pursuant to Article 2 (Scope) of Recommendation 11:2013 and Article 7.2 (Information Classification) of Recommendation 08:2014 with respect to the update of the PSC Public Pages Table

As proposed by JAGDM, the Commission hereby adopts the following recommendation pursuant to Article 2 (Scope) of Recommendation 11:2013 and Article 7.2 (Information Classification) of Recommendation 08:2014

Data Classification and Transmission in the NEAFC Secretariat

Updated ~~07-Feb-2020~~ [DATE](#).

Descriptions of Data Transmission and Storage used below refer to [Article 10 Communications and Operations Management of NEAFC Information Security and Management System](#) (*restricted*)

- Public = available to all (P)
- Restricted medium = sensitive or private with conditional access (RM)
- Restricted high = sensitive or private with conditional access (as referred to in the NEAFC Scheme as confidential) (RH)

Location	Data Type	Data Classification	Data Transmission and Storage	Notes
www.neafc.org	Public web pages	P	P	Listed in Annex 1 Table 1
	User names	RM	RH	Stored as plain text transmitted encrypted. Selective display to authenticated users
	Passwords	RH	RH	Stored and transmitted encrypted
	User information	RH	RH	

Recommendation 12 : 2022

Location	Data Type	Data Classification	Data Transmission and Storage	Notes
	Meeting reports	P/RM	P/RM	Final versions P after Annual Meeting. Draft Reports are marked as draft and distributed by email
	Standard meeting documents	P/RM	P/RM	Final versions P after Annual Meeting
	Sensitive meeting documents	RM	RM	Identified by Committees and working groups
	HOD letters	RM	RM	Sent by email
	HOD meeting documents			
	IUU event log	RH	RH	
	Scheme letters	RM	RM	Sent by email
	Operational contacts	P/RM	P/RM	Choice of CP where appropriate
	Redfish catches	RM	RM	Sent by email
	ICES VMS data	RH	RH	Recommendation 10: 2013
	NEAFC Authorised Vessels List	P	RH	Recommendation 12: 2020. RegistryRegister information is sent via the HTTPS network is made available to the public in accordance with the recommendation.
	Monthly provisional statistics	RM	RH	Uploaded to application
vms server	Inspectors application data: view of surveillance and Annex II (NOT & AUT)	RH	RH	Java layer on VMS server haddock. GUI for

Recommendation 12 : 2022

Location	Data Type	Data Classification	Data Transmission and Storage	Notes
	messages received via HTTPS			view/download resides on secure.neafc.org
	All data sent via HTTPS network: VMS/ERS/VTI/surveillance	RH	RH	MCS = web GUI to view/download by Secretariat
psc.neafc.org	Public web pages	<u>P</u>	<u>P</u>	Listed in Annex 1 Table 2
psc.neafc.org	Registered PSC forms	RH	RH	
	Inspection report uploaded to website	RH	RH	Inspection reports sent by email
	Administer PSC for PS (acknowledge & PSC form Part C)	RH	RH	
	Administer PSC for FS (PSC form part B)	RH	RH	
	View all PSC	RH	RH	
File server	Inspection reports	RM	RH	Received via email
	Aggregated statistics	RM	RH	Received via email
	Meeting reports	RM	RH	
	Meeting documents	RM	RH	
	HOD letters	RM	RH	
	Heads Meeting Docs	RM	RH	
	IUU event log	RM	RH	
	Scheme Letters	RM	RH	
	Redfish catches	RM	RH	
Statistics data	RM	RH		
Email server	Contacts	RH	RH	

* Management of Communication Security is described in detail in ISMS Article 10 [Communication and Operation Security Guidelines](#)

Annex 1 - Public Information Available on the NEAFC Website

Recommendation 12 : 2022

NEAFC website & standard text email regarding the subscription criteria for web accounts are the main vehicles for sharing information about the organisation with the public. Details of this standard text and ~~subscriber~~subscription process are found in ISMS Article 11 Access Control.

Updated ~~07-Feb-2020~~[DATE].

Table 1 - Public Information Available on the NEAFC Website

Website section	Item	description
Homepage/Quick Links	Final Annual Statistics	As signed off at annual meeting
	Coastal states meeting	Stock/Dates only
	Generic Secretariat contact details	
	List of contacting parties	
	List of cooperating non-contracting parties	
	General news items	Signed off by Secretary
	OSPAR/NEAFC Collective Arrangement	
	Compliance Report	Version of the NEAFC compliance report, as adopted at the Annual Meeting. Published on adoption of the Annual Meeting report.
	NEAFC Authorised Vessels List	Vessel Registry information is sent from Fisheries Monitoring Centres via HTTPS network is made available to the public in accordance with Recommendation 12: 2020
About/Basic Texts	Convention	
	Rules of Procedure	
	Committee and WG terms of reference	
	ICES MoU	

Formatted: Caption, Keep with next

Recommendation 12 : 2022

	OSPAR MoU	
	HQ agreement	
About/Structure	President (name and Contracting Party)	
	List of Committees	
	List of Chairs (name, Contracting Party)	
	List of Secretariat Staff	
	FAQ	
	Meeting room facilities	
	Becoming a contracting party	Guidelines agreed at AM 2003
	Press releases	
	News and jobs	
About/NEAFC Fish Stocks (<i>information pool</i>)	Overview page	Description for "information pool" which is an initiative started by at the request of the heads to provide more information to the public about the work of NEAFC. Not currently public but the intention is that it should be
	Herring	Introduction to Herring management
	Herring fact sheet	Based on content provided by Secretariat for FAO firms fact sheets
	Blue Whiting fact sheet	
	Mackerel fact sheet	
	Irminger Sea Redfish fact sheet	
About/VMEs and closures (<i>information pool</i>)	Overview page	Wider Ecosystem considerations
	Protection of VMEs	NEAFC action on bottom fishing

Recommendation 12 : 2022

	Existing new and closed areas	Description of what these terms mean
Managing Fisheries	Intro to managing fisheries	
Managing Fisheries/Management Measures	Intro to management measures	
	Current Measures	Measures/Recommendations currently in force
	Pending Measures	Measures/Recommendations still in objection period
	Historic Measures	Measures/Recommendations no longer in force
Managing Fisheries/Map of RA	Map of NEAFC RA	Google map
Managing Fisheries/VME and closures	Closed area coordinates	Text disclaimer on accuracy
	Existing fishing areas coordinates	text disclaimer on accuracy
	NEAFC RA and all closures	Google map
	Existing bottom fishing areas	Google map
	Blue ling closure	Google map
	Hatton and Rockall closures	Google map
	Mid Atlantic Ridge VME closures	Google map
Illegal Fishing	Intro/about illegal fishing	
	A and B lists	Does not include events log
	About Port-state Control	Description and link to UN FAO PSMA
	NEAFC Scheme	All formats
Reports Archive	Final reports and papers where eligible from	Reports are available after presentation at AM (for example reports from 2012 are made available when AM report for 2012 is signed

Recommendation 12 : 2022

	committees and working groups	off in Jan 2013). Working papers will be made available according to ref 1 of the table in Article 11 (Access Control). Meeting Papers from 2017 and older are available on request.
psc.neafc.org	Designated ports list	-
-	Public ports contacts list	-
-	Species list	-
-	Product presentation codes	-
-	Packaging codes	-
-	PSC operational guide	-

Formatted Table

Formatted: Normal

Formatted: Caption, Keep with next

Table 2- Public Information Available on the PSC Website

Page	Description
Home Page	Account requirements and scope of site
Designated Ports and Contacts	Contact details per party
- Designated Ports and Contacts Details	Full details of ports and contacts per party
Operational Information	List of operational code lists used in PSC forms
- PSC Species List	-
- PSC Product Presentation Codes	-
- PSC Packaging Codes	-
- NEAFC Convention Area - ICES Subareas and Divisions	
- NEAFC Convention Area - ICES Subareas and Divisions Map	
PSC Guides	List of guides on how to use the site
- Creating an Account	-
- Log in or Request New Password	-
- Add New Vessel Details to an Account	-
- Edit Vessel Details	-
- Sending a PSC Form	-

Commented [AE1]: Amendment 2021

Commented [AE2]: Amendment 2021

Recommendation 12 : 2022

Page	Description
- Guidance for Completing Form PSC1: Table View	
- Video: Completing and Submitting Form PSC1	
- Completing the Catch Table	-
- Cancelling a PSC Form	-
- Form Expiry	-
Links	Links to relevant external pages

Commented [AE3]: Amendment 2021

Commented [AE4]: Amendment 2021

Formatted: Normal

Annex 2 - Classification of Meeting Documents

The NEAFC meeting documents will be classified as public after presentation to the Annual Meeting with the exception of:

1. Documents where individual vessels or individuals are identified;
2. Documents that contain business sensitive information; and,
3. Documents relating to personnel issues.

Business Sensitive information includes anything that could harm NEAFC, its Contracting Parties or its stakeholders, if discovered by a competitor or the general public. In the context of NEAFC, working papers which are not yet final will be considered business sensitive by default.

Classification of Documents will become a standing agenda item for all Committees and Working Groups of the Commission and decisions will duly be recorded. All documents should be marked on the document itself as well as on the website.

Requests for Access to documents classified as restricted should be made according to ref 1 to the table in Article 11 Access Control Security Guidelines.

Recommendation on Web based “one-stop-shop” and quota and catch tables under national conservation measures

As proposed by Working Group on Fisheries Statistics, The Commission hereby adopts the following recommendation pursuant to Article 9.1 and 9.2 of the Convention.

Recognising the need to establish a more efficient reporting system for uptakes of quotas for automated collection of statistical information relating to fisheries beyond and under the fisheries jurisdiction of Contracting Parties, the Contracting Parties have agreed the following measures:

1. Each Contracting Party shall, notify the Conservation and Management Measures it has taken to the Secretary, by using the quota and catch table as can be found in Annex 1 to this document; and
2. A web application which integrates catch statistics and coastal States quota allocations, also referred to as a ‘One-Stop-Shop’, that can be found in Annex 2 to this document, shall be built into an automated web-based application on the secure part of the NEAFC website (the web application will display each stock separately).

Комиссия по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана (НЕАФК)

15 ноября 2021 г.

Президенту

Первому вице-президенту

Главам делегаций

Всем Договаривающимся Сторонам

НОД 21/38

**УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕКОМЕНДАЦИЯХ, ПРИНЯТЫХ НА СОРОКОВОЙ
ЕЖЕГОДНОЙ СЕССИИ НЕАФК, 9-12 НОЯБРЯ 2021 Г.**

В соответствии со статьей 11 Конвенции направляю вам формальное уведомление о рекомендациях, принятых на 40-й ежегодной сессии НЕАФК 9-12 ноября 2021 г.

Приняты следующие рекомендации:

Рекомендация 1: Рекомендация по мерам сохранения и управления для запаса мелководного и глубоководного пелагического окуня моря Ирмингера и смежных вод в Конвенционном районе НЕАФК в 2022, 2023 и 2024 гг.

Рекомендация 2: Рекомендации по мерам сохранения и управления для запаса путассу в Районе регулирования НЕАФК в 2022 г.

Рекомендация 3: Рекомендация по мерам сохранения и управления для запаса норвежской весенне-нерестующей (атлантико-скандинавской) сельди в Районе регулирования НЕАФК в 2022 г.

Рекомендация 4: Рекомендация по мерам сохранения и управления для запаса скумбрии в Районе регулирования НЕАФК в 2022 г.

Рекомендация 5: Рекомендация по мерам сохранения и управления для запаса пикши банки Рокколл в Районе регулирования НЕАФК (подрайон ИКЕС 6b) в 2022 г.

Рекомендация 6: Рекомендация о предоставлении в ИКЕС данных системы мониторинга судов (VMS) и данных о вылове для использования в научных целях

Рекомендация 7: Рекомендация по уведомлению о направлении инспекционных судов и воздушных судов

Рекомендация 8: Рекомендация по использованию кодов перечня видов ASFIS ФАО для видов, не упомянутых в Приложении V к Схеме контроля и принуждения

Рекомендация 9: Рекомендация о внесении изменений в Схему контроля и принуждения НЕАФК по включению видов в Приложение V «Перечень биоресурсов»

Рекомендация 10: Рекомендация о корректировке ст. 14.3 Приложения 3: Статьи текущей схемы к Рекомендации 19:2019 о вводе системы электронной отчетности (ERS) в НЕАФК на основе международного стандарта FLUX UN/CEFACT

Рекомендация 11: Рекомендация по Приложению XIX Схемы контроля и принуждения НЕАФК

Рекомендация 12: Рекомендация в соответствии со ст. 2 (Область действия) Рекомендации 11:2013 и ст. 7.2 (Классификация информации) Рекомендации 08:2014 в отношении внесения обновления в таблицы контроля государства порта на веб-страницах, находящихся в общем доступе

Рекомендация 13: Рекомендация по веб-страницам в формате «единого окна» и таблицам данных по квотам и вылову в соответствии с национальными мерами сохранения

Тексты указанных рекомендаций прилагаются к настоящему письму.

Прошу считать дату этого письма, 15 ноября 2021 г., датой формального уведомления о рекомендациях, содержащихся в приложении, в соответствии со Статьей 11 Конвенции.

Статья 12 Конвенции устанавливает порядок вступления рекомендаций в силу и сроки, в течении которых Договаривающиеся Стороны могут подавать возражения на рекомендации.

Согласно статье 12(4) я незамедлительно уведомлю Договаривающиеся Стороны о получении возражения в отношении любой рекомендации и направлю подтверждение даты вступления рекомендаций в силу, которая, разумеется, зависит от того, проводится ли процедура подачи возражений.

Наконец, я хотел бы напомнить, что статья 15 Конвенции накладывает на Договаривающиеся Стороны обязательство предпринимать все шаги, необходимые для реализации рекомендаций НЕАФК, как только они становятся обязательными для выполнения Договаривающимися Сторонами.

С уважением,

Дариус Кэмпбелл
Секретарь НЕАФК

Рекомендация 01: 2022

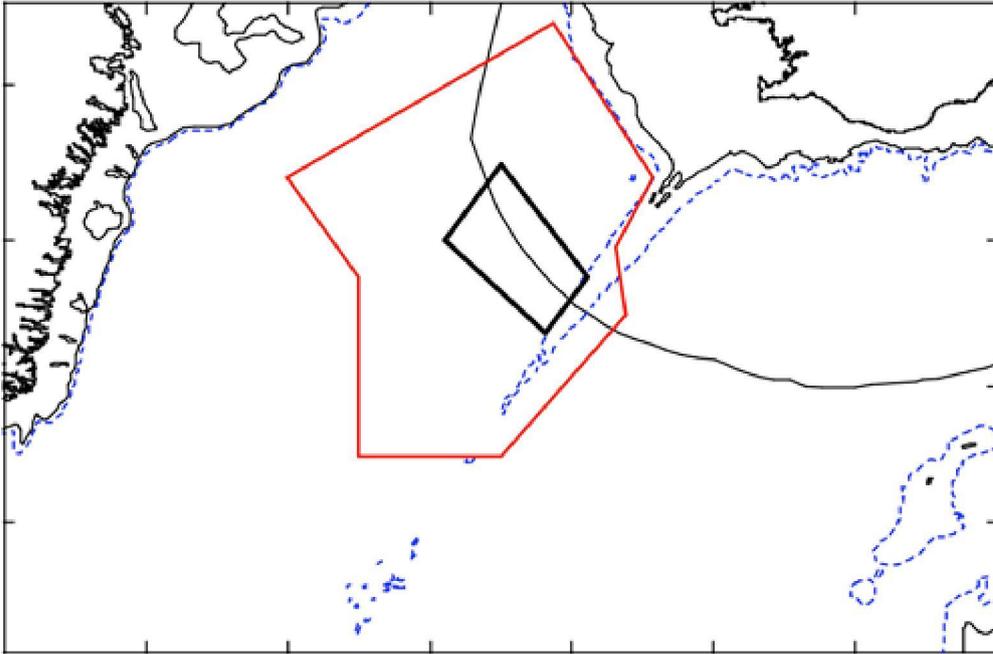
**Рекомендация по мерам сохранения и управления для запаса мелководного и
глубоководного пелагического окуня моря Ирмингера и смежных вод в
Конвенционном районе НЕАФК в 2022, 2023 и 2024 гг.**

Комиссия в соответствии со статьями 5 и 6 Конвенции НЕАФК настоящим приняла следующую рекомендацию:

1. В море Ирмингера и смежных водах в 2022, 2023 и 2024 гг. не должен осуществляться прямой промысел в отношении запаса мелководного и глубоководного пелагического окуня;
2. Для сведения к минимуму размера прилова запаса глубоководного пелагического окуня в 2022, 2023 и 2024 гг. запрещены все промысловые операции в районе, ограниченном следующими координатами

Номер точки	Широта	Долгота	Широта	Долгота
1	63°00.00	- 30°00.00	63.00	- 30.00
2	61°30.00	- 27°35.00	61.50	- 27.58
3	60°45.00	- 28°45.00	60.75	- 28.75
4	62°00.00	- 31°35.00	62.00	- 31.58
5	63°00.00	- 30°00.00	63.00	- 30.00

3. Данная Рекомендация должна быть пересмотрена в случае, если ИКЕС представит новую научную рекомендацию, отличную от той текущей рекомендации по данному запасу.



На изображении показан район полного запрета промысловых операций (черным) и границы района управления запасом глубоководного пелагического окуня (красным).

Рекомендации по мерам сохранения и управления для запаса путассу в Районе регулирования НЕАФК в 2022 г.

В соответствии со статьей 5 Конвенции НЕАФК Комиссия настоящим приняла следующую рекомендацию:

1. НЕАФК отмечает, что в целях управления запасом путассу прибрежные государства, представленные Норвегией, Европейским Союзом, Фарерскими островами, Исландией и Великобританией, пришли к соглашению, что в 2022 г. в соответствии с согласованной долгосрочной стратегией управления, рекомендуемой ИКЕС, объем общего вылова путассу Северо-Восточной Атлантике не должен превышать 752 736 т.
 2. Прибрежные государства установят свои индивидуальные квоты на 2022 г. в рамках ограничения общего вылова, предусмотренного п.1.
 3. Вылов по индивидуальным квотам прибрежных государств должен осуществляться в пределах соответствующих зон рыболовной юрисдикции и в Районе регулирования.
 4. Вылов, полученный прибрежными государствами в Районе регулирования, вычитается из соответствующих индивидуальных квот этих государств.
 5. В пределах общего объема вылова, предусмотренного п.1 выше, Договаривающиеся стороны настоящим устанавливают на 2022 г. в Районе регулирования допустимый лимит вылова путассу в объеме 59 910 т, который распределяется следующим образом:
 - a. Дания (за Гренландию) 4,076 т;
 - b. Российская Федерация 55,834 т.
 6. До 1 мая 2022 г. каждая Договаривающаяся сторона должна сообщить Секретарю о мерах, который она установила на 2022 г. Секретарь сообщит об этих мерах другим Договаривающимся сторонам.
 7. Каждая Договаривающаяся сторона может переносить недоиспользованные объемы квот до 10% от квоты, установленной этой Стороной на 2021 г., в квоту, установленную данной Стороной на 2022 г. Переносимые объемы добавляются к квоте, установленной соответствующей Стороной на 2022 г.
- В случае вылова сверх квоты какой-либо Договаривающейся стороной в 2021 г. объем сверх квоты вычитается из квоты данной Стороны или Сторон на 2022 г.
8. Каждая Договаривающаяся сторона может переносить недоиспользованные объемы квот до 10% от квоты, установленной этой Стороной на 2022 г. в квоту, установленную данной Стороной на 2023 г. Переносимые объемы добавляются к квоте, установленной соответствующей Стороной на 2023 г.

В случае вылова сверх квоты какой-либо Договаривающейся стороной в 2022 г., объем сверх квоты вычитается из квоты данной Стороны или Сторон на 2023 г.

9. В промысле могут участвовать только суда под флагом Договаривающейся стороны НЕАФК, имеющие разрешение своего государства флага на ведение промысла путассу в Районе регулирования НЕАФК в 2022 г.

10. Эти меры сохранения и управления приняты без ущерба для любых будущих мер сохранения и управления, которые будут приниматься в отношении запаса путассу Северо-Восточной Атлантики.

Рекомендация по мерам сохранения и управления для запаса норвежской весенне-нерестующей (атлантико-скандинавской) сельди в Районе регулирования НЕАФК в 2022 г.

В соответствии со статьей 5 Конвенции НЕАФК Комиссия настоящим приняла следующую рекомендацию:

1. НЕАФК отмечает, что в целях управления запасом сельди прибрежные государства, представленные Российской Федерацией, Фарерскими островами, Исландией, Норвегией и Великобританией, пришли к соглашению, что в 2022 году в соответствии с долгосрочной стратегией управления и рекомендацией ИКЕС объем общего вылова норвежской весенне-нерестующей (атлантико-скандинавской) сельди не должен превышать 598 588 т.
2. Каждая Договаривающаяся сторона должна установить меры по сохранению и управлению для промысла норвежской весенне-нерестующей (атлантико-скандинавской) сельди в Районе регулирования НЕАФК на 2022 г.
3. В мерах сохранения и управления должны быть указаны ограничения вылова.
4. В промысле могут участвовать только суда под флагом Договаривающейся стороны НЕАФК, имеющие разрешение своего государства флага на ведение промысла норвежской весенне-нерестующей (атлантико-скандинавской) сельди в Районе регулирования НЕАФК.
5. До 1 марта 2022 г. каждая Договаривающаяся сторона должна сообщить Секретарю об установленных ею мерах сохранения и управления. Секретарь должен незамедлительно сообщить об этих мерах другим Договаривающимся сторонам.
6. Эти меры сохранения и управления приняты без ущерба для любых будущих мер сохранения и управления, которые будут приниматься в отношении запаса норвежской весенне-нерестующей (атлантико-скандинавской) сельди Северо-Восточной Атлантики.

Рекомендация по мерам сохранения и управления для запаса скумбрии в Районе регулирования НЕАФК в 2022 г.

В соответствии со статьей 5 Конвенции НЕАФК Комиссии настоящим принимает следующую рекомендацию:

1. НЕАФК уведомил о том, что прибрежные государства по отношению к управлению запасом скумбрии, представленные Фарерскими островами, Европейским союзом, Гренландией, Исландией, Норвегией и Великобританией, пришли к соглашению, что MSY-рекомендации ИКЕС в размере 794 920 т должны представлять собой уровень вылова скумбрии в Северо-Восточной Атлантике на 2022 г.
2. Каждая Договаривающаяся Сторона устанавливает меры по сохранению и управлению для своего промысла скумбрии в Районе регулирования НЕАФК на 2022 г.
3. Меры по сохранению и управлению запасами включают в себя ограничения на вылов.
4. В промысле могут участвовать только суда под флагом Договаривающейся стороны НЕАФК, имеющие разрешение своего государства флага на ведение промысла скумбрии в Районе регулирования НЕАФК.
5. До 1 мая 2022 г. каждая Договаривающаяся сторона должна сообщить Секретарю об установленных ею мерах сохранения и управления. Секретарь должен незамедлительно сообщить об этих мерах другим Договаривающимся сторонам.
6. Эти меры сохранения и управления приняты без ущерба для любых будущих мер сохранения и управления, которые будут приниматься в отношении запаса скумбрии Северо-Восточной Атлантики.

Рекомендация 05 : 2022

**Рекомендация по мерам сохранения и управления для запаса пикши банки Роколл в
Районе регулирования НЕАФК (подрайон ИКЕС 6b) в 2022 г.**

В соответствии со статьей 5 Конвенции НЕАФК Комиссия настоящим принимает следующую рекомендацию:

Весь промысел, за исключением ярусного лова, запрещен в водах за пределами зон национальной юрисдикции Договаривающихся Сторон в районе, ограниченном следующими координатами, которые устанавливаются в соответствии с системой геодезических параметров Земли WGS84:

- 57° 00' N, 15° 00' W

- 57° 00' N, 14° 00' W

- 56° 30' N, 14° 00' W

- 56° 30' N, 15° 00' W

Данная мера действует в период с 1 января по 31 декабря 2022 г.

Рекомендация 06 : 2022

Рекомендация о предоставлении в ИКЕС данных системы мониторинга судов (VMS) и данных о вылове для использования в научных целях

По предложению Постоянного комитета по мониторингу и соблюдению (РЕСМАС), в соответствии со статьей 5 Конвенции НЕАФК Комиссия настоящим принимает следующую рекомендацию:

Принимая во внимание тот факт, что данные системы мониторинга судов и данные о вылове, сбор которых осуществляется преимущественно в целях мониторинга, контроля и наблюдения, являются также важным источником информации для научных целей;

Стремясь обеспечить доступ к данным системы мониторинга судов НЕАФК и данным о вылове и их эффективное использование для научных целей помимо целей мониторинга соблюдения мер;

Осознавая необходимость сохранения для промышленности конфиденциальности данных системы мониторинга судов (например, сохранения коммерческой тайны в отношении деталей нахождения районов промысла);

Секретарю НЕАФК поручается незамедлительно передавать в ИКЕС данные системы мониторинга судов и данные о вылове из Района регулирования НЕАФК. Передаваемые данные не должны содержать сведения о конкретных судах или государстве флага. Данные необходимо предоставлять ежегодно:

Не позднее 1 февраля: данные за период с 1 января по 31 декабря.

Данная рекомендация действует до 31 декабря 2024 г.

Рекомендация 16:2019 аннулируется.

Рекомендация по уведомлению о направлении инспекционных судов и самолетов

По предложению Постоянного комитета по мониторингу и соблюдению (РЕСМАС), в соответствии со статьей 8 Конвенции НЕАФК Комиссия настоящим принимает следующую рекомендацию:

Изменить Схему контроля и принуждения НЕАФК следующим образом:

Статья 16 – Средства инспекции

1. Каждая Договаривающаяся Сторона до 1 января каждого года уведомляет Секретаря о фамилиях инспекторов НЕАФК и специальных инспекционных судах, а также о типе самолетов и подробностях их идентификации (регистрационный номер, название, радиопозывной), которые они назначают Схеме на этот год. Изменения, сделанные Договаривающимися Сторонами к таким уведомлениям, передаются Секретарю за месяц до их вступления в силу.
2. Секретарь рассылает всем Договаривающимся Сторонам уведомления, полученные от каждой Договаривающейся Стороны согласно Схеме, в течение 15 дней после их получения.
3. Любое судно, назначенное Схеме и имеющее на борту инспекторов НЕАФК, а также досмотровый катер, спущенный на воду этим судном, должны выставлять знак инспекции НЕАФК, изображенный в Приложении XI, чтобы показать, что инспекторы на борту могут исполнять инспекционные обязанности в соответствии с настоящей Схемой. Самолет, назначенный Схеме, должен иметь свой четко просматриваемый международный радиопозывной.
4. Каждая Договаривающаяся Сторона фиксирует записи по своим назначенным инспекционным судам и самолетам о дате и времени начала и окончания их обязанностей согласно Схеме и передает эту информацию Секретарю НЕАФК, как изложено в Приложении X, или же с использованием защищенной части сайта НЕАФК в сети Интернет. Секретарь, соответственно, безотлагательно информирует другие Договаривающиеся Стороны.
5. Если, в любое время, более 10 рыболовных судов какой-либо одной Договаривающейся Стороны заняты рыболовной деятельностью, проводимой на регулируемых ресурсах в Районе регулирования, эта Договаривающаяся Сторона в течение этого времени имеет в Районе регулирования инспекционное судно или сотрудничает с другой Договаривающейся Стороной, чтобы совместно работать на инспекционном судне.

Рекомендация 08 : 2022

Рекомендация по использованию кодов перечня видов ASFIS ФАО для видов, не упомянутых в Приложении V к Схеме контроля и принуждения

По предложению Постоянного комитета по мониторингу и соблюдению (РЕСМАС), в соответствии со статьей 8 Конвенции НЕАФК Комиссия настоящим принимает следующую рекомендацию:

Изменить Приложение V к Схеме контроля и принуждения НЕАФК следующим образом:

ПРИЛОЖЕНИЕ V – Перечень биоресурсов¹:

Если какой-либо биоресурс не включен в этот перечень, должны применяться коды видов из Перечня биоресурсов для статистики рыболовного промысла (ASFIC) ФАО. Для просмотра перечня ASFIC перейдите по ссылке:

<http://www.fao.org/fishery/collection/asfis/en>

Рекомендация о внесении изменений в Схему контроля и принуждения НЕАФК по включению видов в Приложение V «Перечень биоресурсов»

По предложению Постоянного комитета по мониторингу и соблюдению (РЕСМАС), в соответствии со статьей 8 Конвенции НЕАФК Комиссия настоящим принимает следующую рекомендацию:

Приложение V должно быть изменено, чтобы включить следующие виды биоресурсов:

Код ФАО	Запас (общепринятое название на английском языке)	Научное название (на латинском языке)
AGN	Angelshark	<i>Squatina squatina</i>
ALB	Albacore	<i>Thunnus alalunga</i>
ALV	Thresher	<i>Alopias vulpinus</i>
ANE	European anchovy	<i>Engraulis encrasicolus</i>
ANF	Anglerfishes nei	Lophiidae
ANK	Blackbellied angler	<i>Lophius budegassa</i>
APQ	Iceland catshark	<i>Apristurus laurussonii</i>
ARY	Argentine	<i>Argentina sphyraena</i>
ATP	Sand smelt	<i>Atherina presbyter</i>
BBS	Black scorpionfish	<i>Scorpaena porcus</i>
BET	Bigeye tuna	<i>Thunnus obesus</i>
BHY	Bathyrāja rays nei	<i>Bathyrāja spp</i>
BIB	Pouting (=Bib)	<i>Trisopterus luscus</i>
BIL	Marlins,sailfishes,etc. nei	Istiophoridae
BLM	Black marlin	<i>Makaira indica</i>
BLU	Bluefish	<i>Pomatomus saltatrix</i>
BOC	Boarfish	<i>Capros aper</i>
BOG	Bogue	<i>Boops boops</i>
BON	Atlantic bonito	<i>Sarda sarda</i>
BRB	Black seabream	<i>Spondyliosoma cantharus</i>
BTH	Bigeye thresher	<i>Alopias superciliosus</i>

BUM	Blue marlin	<i>Makaira nigricans</i>
BXD	Alfonsino	<i>Beryx decadactylus</i>
BYS	Splendid alfonsino	<i>Beryx splendens</i>
CAX	Sea catfishes nei	Ariidae
CBC	Red bandfish	<i>Cepola macrophthalma</i>
CCF	Pigeye shark	<i>Carcharhinus amboinensis</i>
CCL	Blacktip shark	<i>Carcharhinus limbatus</i>
CEO	Rudderfish	<i>Centrolophus niger</i>
CET	Wedge sole	<i>Dicologlossa cuneata</i>
CLH	Northern quahog (=Hard clam)	<i>Mercenaria mercenaria</i>
CLS	Sand gaper	<i>Mya arenaria</i>
CLV	Venus clams nei	Veneridae
CLX	Clams, etc. nei	Bivalvia
CMM	Manila clam	<i>Corbicula manilensis</i>
COC	Common edible cockle	<i>Cerastoderma edule</i>
CPR	Common prawn	<i>Palaemon serratus</i>
CRG	Green crab	<i>Carcinus maenas</i>
CRW	Palinurid spiny lobsters nei	<i>Palinurus</i> spp
CSH	Common shrimp	<i>Crangon crangon</i>
CTC	Common cuttlefish	<i>Sepia officinalis</i>
CTL	Cuttlefish, bobtail squids nei	Sepiidae, Sepiolidae
DEL	Large-eye dentex	<i>Dentex macrophthalmus</i>
DGH	Dogfishes and hounds nei	Squalidae, Scyliorhinidae
DGX	Dogfish sharks nei	Squalidae
EEO	Queen snapper	<i>Etelis oculatus</i>
ELE	European eel	<i>Anguilla anguilla</i>
ENX	Rock cook	<i>Centrolabrus exoletus</i>
EOI	Horned octopus	<i>Eledone cirrhosa</i>
FIL	Threadsail filefish	<i>Stephanolepis cirrhifer</i>
FRZ	Frigate and bullet tunas	<i>Auxis thazard</i> , <i>A. rochei</i>

GAG	Tope shark	Galeorhinus galeus
GRN	Blue grenadier	Macruronus novaezelandiae
GRO	Groundfishes nei	Osteichthyes
GUR	Red gurnard	Aspitrigla cuculus
GUU	Tub gurnard	Chelidonichthys lucerna
GUX	Gurnards, searobins nei	Triglidae
GUY	Gurnards nei	Trigla spp
HYD	Ratfishes nei	Hydrolagus spp
ILL	Shortfin squids nei	Illex spp
JDP	Common stingray	Dasyatis pastinaca
KCP	Kingklip	Genypterus capensis
KCS	King crabs	Paralithodes spp
KCX	King crabs, stone crabs nei	Lithodidae
LDB	Four-spot megrim	Lepidorhombus boscii
LEC	Escolar	Lepidocybium flavobrunneum
LEE	Leerfish	Lichia amia
LEZ	Megrims nei	Lepidorhombus spp
LIO	Velvet swimcrab	Necora puber
LMA	Longfin mako	Isurus paucus
LNZ	Lings nei	Molva spp
LOQ	Craylets, squat lobsters	Galatheidae
LTA	Little tunny (=Atl.black skipj)	Euthynnus alletteratus
LYY	Dragonet	Callionymus lyra
MAK	Mako sharks	Isurus spp
MGR	Meagre	Argyrosomus regius
MKG	Thickback sole	Microchirus variegatus
MNZ	Monkfishes nei	Lophius spp
MOP	Sunfish	Mola spp
MUL	Mulletts nei	Mugilidae
MUR	Surmullet	Mullus surmuletus

MUS	Blue mussel	<i>Mytilus edulis</i>
MUT	Red mullet	<i>Mullus barbatus</i>
NEC	Red codling	<i>Pseudophycis bachus</i>
NGB	Lemon shark	<i>Negaprion brevirostris</i>
OCC	Common octopus	<i>Octopus vulgaris</i>
OCM	Horned and musky octopuses	<i>Eledone</i> spp
OCT	Octopuses, etc. nei	Octopodidae
OYF	European flat oyster	<i>Ostrea edulis</i>
OYG	Pacific cupped oyster	<i>Crassostrea gigas</i>
PER	Periwinkles nei	<i>Littorina</i> spp
PLN	European whitefish	<i>Coregonus lavaretus</i>
POA	Atlantic pomfret	<i>Brama brama</i>
POX	Pompanos nei	<i>Trachinotus</i> spp
PTH	Pelagic thresher	<i>Alopias pelagicus</i>
QSC	Queen scallop	<i>Aequipecten opercularis</i>
RAZ	Solen razor clams nei	<i>Solen</i> spp
RJA	White skate	<i>Raja alba</i>
RJB	Blue skate	<i>Raja batis</i>
RJC	Thornback ray	<i>Raja clavata</i>
RJE	Small-eyed ray	<i>Raja microocellata</i>
RJF	Shagreen ray	<i>Raja fullonica</i>
RJH	Blonde ray	<i>Raja brachyura</i>
RJI	Sandy ray	<i>Raja circularis</i>
RJM	Spotted ray	<i>Raja montagui</i>
RJN	Cuckoo ray	<i>Raja naevus</i>
RJO	Longnosed skate	<i>Raja oxyrinchus</i>
RJR	Starry ray	<i>Raja radiata</i>
RJU	Undulate ray	<i>Raja undulata</i>
ROL	Rocklings nei	<i>Gaidropsarus</i> spp
RSE	Red scorpionfish	<i>Scorpaena scrofa</i>

SAA	Round sardinella	<i>Sardinella aurita</i>
SAE	Madeiran sardinella	<i>Sardinella maderensis</i>
SAL	Atlantic salmon	<i>Salmo salar</i>
SAO	Tadpole codling	<i>Salilota australis</i>
SBA	Axillary seabream	<i>Pagellus acarne</i>
SBG	Gilthead seabream	<i>Sparus aurata</i>
SBX	Porgies, seabreams nei	Sparidae
SBZ	Zebra seabream	<i>Diplodus cervinus</i>
SCE	Great Atlantic scallop	<i>Pecten maximus</i>
SCL	Catsharks, nursehounds nei	<i>Scyliorhinus</i> spp
SCR	Spinous spider crab	<i>Maja squinado</i>
SDS	Starry smooth-hound	<i>Mustelus asterias</i>
SDV	Smooth-hounds nei	<i>Mustelus</i> spp
SFA	Indo-Pacific sailfish	<i>Istiophorus platypterus</i>
SLO	Common spiny lobster	<i>Palinurus elephas</i>
SMA	Shortfin mako	<i>Isurus oxyrinchus</i>
SMD	Smooth-hound	<i>Mustelus mustelus</i>
SME	European smelt	<i>Osmerus eperlanus</i>
SOI	Razor clams, knife clams nei	Solenidae
SOS	Sand sole	<i>Solea lascaris</i>
SOX	Soles nei	Soleidae
SPL	Scalloped hammerhead	<i>Sphyrna lewini</i>
SPN	Hammerhead sharks nei	<i>Sphyrna</i> spp
SPV	Whitefin hammerhead	<i>Sphyrna couardi</i>
SPZ	Smooth hammerhead	<i>Sphyrna zygaena</i>
SQR	European squid	<i>Loligo vulgaris</i>
SQZ	Inshore squids nei	Loliginidae
STF	Starfishes nei	Asteroidea
STU	Sturgeons nei	Acipenseridae
SWO	Swordfish	<i>Xiphias gladius</i>

SYC	Small-spotted catshark	Scyliorhinus canicula
SYT	Nursehound	Scyliorhinus stellaris
SYX	Catsharks, etc. nei	Scyliorhinidae
TBR	Goldsinny-wrasse	Ctenolabrus rupestris
THR	Thresher sharks nei	Alopias spp
TPA	Dealfish	Trachipterus arcticus
TRA	Weeverfishes nei	Trachinidae
TRI	Triggerfishes, durgons nei	Balistidae
TRS	Sea trout	Salmo trutta
TTO	Electric ray	Torpedo nobiliana
TTR	Marbled electric ray	Torpedo marmorata
USB	Ballan wrasse	Labrus bergylta
WAH	Wahoo	Acanthocybium solandri
WEG	Greater weever	Trachinus draco
WEX	Weevers nei	Trachinus spp
WHE	Whelk	Buccinum undatum
WRA	Wrasses, hogfishes, etc. nei	Labridae
YFM	Corkwing wrasse	Symphodus melops
YFT	Yellowfin tuna	Thunnus albacares
YTC	Yellowtail amberjack	Seriola lalandi
ZGP	Topknot	Zeugopterus punctatus

Рекомендация о корректировке ст. 14.3 Приложения 3: Статьи текущей схемы к Рекомендации 19:2019 о вводе системы электронной отчетности (ERS) в НЕАФК на основе международного стандарта FLUX UN/CEFACT

По предложению Постоянного комитета по мониторингу и соблюдению (РЕСМАС), в соответствии со статьей 8 Конвенции НЕАФК Комиссия настоящим принимает следующую рекомендацию:

14 – Передача данных Секретарю

3. Секретарь как можно быстрее делает информацию, полученную согласно настоящей Статье, доступной другим Договаривающимся Сторонам, имеющим активное инспекционное присутствие в Районе регулирования НЕАФК, или же для целей проведения Договаривающимися Сторонами проверок в портах в соответствии со Статьей 25. В случае проведения инспекций в открытом море такая информация должна предоставляться, если Секретарь получает рапорт входа согласно Приложению X(A), который может быть послан за 24 часа до входа наблюдательской платформы в Район регулирования. Если наблюдательская платформа не входит в Район в течение этого периода, она должна послать рапорт выхода согласно Приложению X(B). Со всеми рапортами и сообщениями, передаваемыми в соответствии со Статьями 11, 12 и 13, следует обращаться конфиденциальным образом.

Рекомендация 11 : 2022

Рекомендация по Приложению XIX Схемы контроля и принуждения НЕАФК

По предложению Постоянного комитета по мониторингу и соблюдению (РЕСМАС), в соответствии со статьей 8 Конвенции НЕАФК Комиссия настоящим принимает следующую рекомендацию:

Изменить Схему контроля и принуждения НЕАФК следующим образом:

ПРИЛОЖЕНИЕ XIX

- В Приложение XIX к Схеме контроля и регулирования НЕАФК внести следующие изменения:
 - «Пост пограничной инспекции» заменить на «Пост пограничного контроля».

Рекомендация в соответствии со ст. 2 (Область действия) Рекомендации 11:2013 и ст. 7.2 (Классификация информации) Рекомендации 08:2014 в отношении внесения обновления в таблицы контроля государства порта на веб-страницах, находящихся в общем доступе

По предложению JAGDM Комиссия настоящим принимает следующую рекомендацию в соответствии со ст.2 (Область действия) Рекомендации 11:2013 и ст. 7.2 (Классификация информации) Рекомендация 08:2014

Классификация и передача данных в Секретариате НЕАФК

Обновление на дату принятия

Описания Передачи и хранения данных, использованные ниже, относятся к ст. 10 Управления коммуникациями и операциями Системы управления и информационной безопасности (СУИБ) НЕАФК (*ограниченный доступ*)

- Публичная = доступная всем (P)
- Умеренно ограниченная = закрытая или частная с условным доступом (RM)
- Предельно ограниченная = закрытая или частная с условным доступом (Схема НЕАФК относит к конфиденциальной) (RH)

Местоположение	Тип данных	Классификация данных	Передача и хранение данных	Комментарии
www.neafc.org	Публичные веб-страницы	P	P	Перечисленные в Таблице 1 Приложения 1
	Имена пользователей	RM	RH	Хранятся как простой текст, передаются в зашифрованном виде. Выборочно показываются аутентифицированным пользователям.
	Пароли	RH	RH	Хранятся и передаются в зашифрованном виде
	Пользовательская информация	RH	RH	
	Отчеты по совещаниям	P/RM	P/RM	Финальные версии публикуются в

				открытом доступе после ежегодного совещания. Проекты отчетов маркируются как проекты и рассылаются по электронной почте
	Стандартные документы по совещаниям	P/RM	P/TM	Финальные версии публикуются в открытом доступе после ежегодного совещания
	Закрытые документы по совещаниям	RM	TM	Определяются комитетами и рабочими группами
	Письма главам делегаций	RM	RM	Направляются по электронной почте
	Документы по совещаниям глав делегаций			
	Журнал ННН-событий	RH	RH	
	Письма по Схеме	RM	RM	Направляются по электронной почте
	Операционные контакты	P/RM	P/RM	
	Вылов окуня	RM	RM	Направляется по электронной почте
	Данные системы мониторинга судов ИКЕС	RH	RH	Рекомендация 10: 2013
	Перечень авторизованных судов НЕАФК	P	RH	Рекомендация 12: 2020 Информация по регистрации судов направляется через сеть HTTPS, публикуется в соответствии с Рекомендацией
	Ежемесячная статистика	RM	RH	Загружается в приложение
Сервер vms	Данные приложения для инспекторов: данные надзора и Приложения II (NOT & AUT) сообщения, полученные через HTTPS	RH	RH	Слой Java на VMS сервере haddock.GUI для просмотра/скачивания расположен на secure.neafc.org
	Все данные, пересланные через сеть	RH	RH	MCS = web GUI для просмотра/скачиван

	VMS/ERS/VTI/surveillance			ия Секретариатом
psc.neafc.org	Публичные веб-страницы	P	P	Перечислены в Таблице 2 Приложения 1
psc.neafc.org	Зарегистрированные формы PSC (контроль государства порта)	RH	RH	
	Инспекционный отчет, загруженный на веб-сайт	RH	RH	Инспекционные отчеты, направленные по электронной почте
	Администрировать PSC для Государств порта (акцепт & форма PSC Часть С)	RH	RH	
	Администрировать PSC для FS (форма PSC Часть В)	RH	RH	
	Рассмотреть весь PSC	RH	RH	
Файловый сервер	Отчеты по инспекциям	RM	RH	Получается по электронной почте
	Агрегированная статистика	RM	RH	Получается по электронной почте
	Отчеты по совещаниям	RM	RH	
	Письма главам делегаций	RM	RH	
	Документы по совещаниям глав делегаций	RM	RH	
	Журнал ННН-событий	RM	RH	
	Письма по Схеме	RM	RH	
	Вылов окуня	RM	RH	
	Статистические данные	RM	RH	
Сервер Email	Контакты	RH	RH	

*Управление безопасностью коммуникаций подробно описано в ст.10 СУИБ «Руководство по безопасности коммуникаций и операций»

Приложение 1 – Информация на веб-сайтах НЕАФК, находящаяся в открытом доступе

Веб-сайт НЕАФК и электронное письмо со стандартным текстом, касающееся критериев подписки для веб-аккаунтов, являются основными средствами представления общественности информации об этой организации. Более подробную информацию о стандартном тексте и процессе подписки можно найти в статье 11 Системы управления информационной безопасностью (ISMS).

Таблица 1 – Информация на сайте НЕАФК, находящаяся в открытом доступе

Раздел веб-сайта	Пункт	Описание
Домашняя страница/ссылки для быстрого перехода	Итоговые ежегодные статистические данные	После подписания на ежегодной сессии.
	Заседание делегаций прибрежных государств	Только название запаса/даты
	Основные контактные данные Секретариата	
	Список договаривающихся сторон	
	Список сотрудничающих сторон, не являющихся договаривающимися сторонами	
	Основные новостные сообщения	После подписания Секретарем
	Коллективная договоренность ОСПАР/НЕАФК	
	Доклад о соблюдении	Версия доклада о соблюдении положений Конвенции НЕАФК, принятая на ежегодной сессии. Публикуется после утверждения отчета о результатах ежегодной сессии.
	Составленный НЕАФК список судов, получивших разрешение вести рыбопромысловую деятельность	Данные о регистрации судна направляются центрами мониторинга рыболовного промысла путем передачи по сети ННТРС и выкладываются в свободный доступ в соответствии с Рекомендацией 12:2020
О НЕАФК/Основные тексты	Конвенция	
	Правила процедуры	
	Комитет и положения о рабочей группе	
	Меморандум о взаимопонимании с ИКЕС	
	Меморандум о взаимопонимании с ОСПАР	
	Соглашение о штаб-квартире	
О НЕАФК/Структура	Президент (фамилия и Договаривающаяся сторона,	

	к которой он/она принадлежит)	
	Список комитетов	
	Список председателей (фамилия, к какой Договаривающейся стороне принадлежат)	
	Список сотрудников Секретариата	
	Часто задаваемые вопросы	
	Помещения для проведения заседаний	
	Порядок получения статуса договаривающейся стороны	Руководящие принципы, принятые на ежегодной сессии в 2003 году
О НЕАФК/Рыбные запасы НЕАФК (блок информации)	Страница обзора	Описание «блока информации» - инициативы, реализация которой началась по запросу глав делегаций о необходимости предоставлять общественности больше сведений о деятельности НЕАФК. В настоящее время не находится в общем доступе, но есть намерение сделать его общедоступным.
	Сельдь	Введение в управление запасом сельди
	Данные по запасу сельди	На основании информации, направленной Секретариатом системе мониторинга за рыболовным промыслом и состоянием запаса ФАО
	Данные по запасу путассу	
	Данные по запасу скумбрии	
	Данные по запасу окуня-клювача в море Ирмингера	
О НЕАФК/ уязвимые морские экосистемы и закрытия районов для промысла (блок информации)	Страница обзора	Более широкие экологические соображения
	Защита уязвимых морских экосистем	Действия НЕАФК по донному промыслу
	Существующие, новые районы ведения промысла, районы, закрытые для промысла	Определения этих терминов
Управляемый промысел	Введение в управляемый промысел	
Управляемый промысел/Меры управления промыслом	Введение в меры управления промыслом	

	Текущие меры	Меры/Рекомендации, действующие в настоящее время
	Рассматриваемые меры	Оспариваемые Меры/Рекомендации
	Прежние меры	Меры/Рекомендации, утратившие силу
Управляемый промысел/Карта районов регулирования НЕАФК	Карта районов регулирования НЕАФК	Google-карта
Управляемый промысел/Уязвимые морские экосистемы и закрытия районов для промысла	Координаты закрытых для промысла районов	Заявление об отказе от ответственности за точность представленных данных
		Заявление об отказе от ответственности за точность представленных данных
	Район регулирования НЕАФК и все закрытия районов для промысла	Google-карта
	Существующие районы донного промысла	Google-карта
	Закрытие районов для промысла голубой мольвы	Google-карта
	Закрытие районов банок Хэттон и Роколл	Google-карта
	Закрытие районов уязвимых морских экосистем Средне-Атлантического хребта	Google-карта
Незаконный вылов	Введение в незаконный вылов/Информация о незаконном вылове	
	Списки «А» и список «В»	Не включает в себя данные из промыслового журнала
	О контроле государства порта	Описание и ссылка на Соглашение о мерах государства порта ФАО ООН
	Схема контроля и принуждения НЕАФК	Все форматы
	Итоговые доклады и те документы комитетов и рабочих групп, которые могут находиться в открытом доступе	Доклады становятся доступны после их представления на ежегодной сессии (например, доклады от 2012 года стали доступны после того, как в январе 2013 года был принят доклад ежегодной сессии за 2012 год). Рабочие документы становятся

		доступны в соответствии с примечанием 1 к таблице в статье 11 (Основные принципы безопасности контроля доступа). Документы ежегодных сессий 2017 года и ранее предоставляются по запросу.
--	--	--

Таблица 2. Информация, находящаяся в свободном доступе на веб-сайте PSC (государственного портового контроля)

Страница	Описание
Главная страница	Требования к аккаунту и обзор содержимого сайта
Назначенные порты и контактные данные	Контактные данные по Сторонам
Подробнее о назначенных портах и контактных данных	Полные сведения о портах и контактные данные по сторонам
Оперативная информация	Список перечней оперативных кодов, используемых в PSC-формах
Список видов PSC	
Коды представления продуктов PSC	
Коды упаковки PSC	
Конвенционный район НЕАФК – Подрайоны и микрорайоны ИКЕС	
Конвенционный район НЕАФК – Карта подрайонов и микрорайонов ИКЕС	
Инструкции PSC	Список инструкций по пользованию сайтом
Создание аккаунта	
Вход в аккаунт и запрос на создание нового пароля	
Добавление в аккаунт новых сведений о судне	
Изменение сведений о судне	
Направление формы PSC	
Инструкция по заполнению формы PSC1: в виде таблицы	
Видео: заполнение и представление формы PSC1	
Заполнение таблицы сведений о вылове	
Аннулирование формы PSC	
Истечение срока действия формы	
Ссылки	Ссылки на соответствующие внешние ресурсы

Приложение 2. Классификация документов по встречам.

Документы сессий НЕАФК классифицируются как общедоступные после представления на ежегодной сессии за исключением:

1. Документов, в которых указаны сведения об отдельных судах и лицах
2. Документы, содержащие сведения, представляющие собой коммерческую тайну
3. Документы, касающиеся вопросов частной жизни.

К сведениям, содержащим коммерческую тайну, относится любая информация, которая может нанести вред НЕАФК, Договаривающимся сторонам или заинтересованным сторонам в случае, если она будет получена конкурентом или общественностью. В контексте НЕАФК, те рабочие документы, которые не являются итоговыми, по определению относятся к сведениям, содержащим коммерческую тайну.

Классификация документов станет постоянным пунктом повестки дня всех Комитетов и Рабочих групп Комиссии и их решения будут запротоколированы надлежащим образом. Все документы должны быть иметь отметку о классификации, как на самом документе, так и на сайте.

Запросы на доступ к документам, классифицированным как находящиеся в ограниченном доступе, должны осуществляться в соответствии с примечанием 1 к таблице в статье 11 Основных принципов безопасности контроля доступа.

Рекомендация по веб-страницам в формате «единого окна» и таблицам данных по квотам и вылову в соответствии с национальными мерами сохранения

По предложению Рабочей группы НЕАФК по статистике, в соответствии со статьей 9.1 и 9.2 Конвенции НЕАФК Комиссия настоящим принимает следующую рекомендацию.

Признавая необходимость создания более эффективной системы отчетности по использованию квот для автоматизированного сбора статистической информации, касающейся рыболовства в районах, находящихся под юрисдикцией Договаривающихся Сторон в области рыболовства, и за ее пределами, Договаривающиеся Стороны пришли к согласию в отношении следующих мер:

1. Каждая Договаривающаяся Сторона уведомляет Секретаря о принятых ею Мерах по сохранению и управлению, используя таблицу квот и уловов (см. Приложение 1 к настоящему документу); а также
2. Веб-приложение, также называемое «единым окном», которое объединяет статистику улова и распределение квот прибрежных государств (см. Приложение 2 к настоящему документу), должно стать частью веб-приложения защищенной части веб-сайта НЕАФК (данное веб-приложение будет отображать данные по каждому запасу отдельно).

Меры по сохранению и управлению

Наименование запаса:

Отчетный период:

Рекомендация:

Общий допустимый улов:

Договаривающаяся сторона	Установленная квота	Межгодовой баланс (+/-)	Обмен квотами, квоты взяты у							Обмен квотами, квоты переданы							Объем квот после передачи	Улов за месяц (Рек. 2:2011)	Доступно для вылова
			Фарерские острова	Великобритания	Гренландия	Исландия	Норвегия	РФ	ЕС	Фарерские острова	Великобритания	Гренландия	Исландия	Норвегия	РФ	ЕС			
Фарерские острова																	0	0	0
Великобритания																	0	0	0
Гренландия																	0	0	0
Исландия																	0	0	0
Норвегия																	0	0	0
РФ																	0	0	0
ЕС																	0	0	0
Итого	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0